

MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

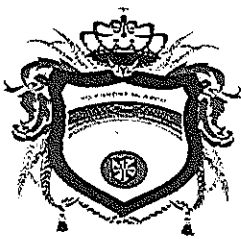
**CONTRATO NÚMERO DOCE GUIÓN DOS MIL VEINTITRÉS (12-2023), CELEBRADO ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE COBÁN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ, A TRAVÉS DEL GERENTE MUNICIPAL JUAN CARLOS DE LA CRUZ PEREIRA Y EL SEÑOR ARNULFO RAMIREZ OXÓM EN SU CALIDAD DE PROPIETARIO DE LA EMPRESA MERCANTIL DENOMINANDA CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ, RELATIVO AL ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ.**

En la ciudad de Cobán, Departamento de Alta Verapaz, el trece (13) de julio del dos mil veintitrés (2023), **NOSOTROS:** Por una parte, Yo, **JUAN CARLOS DE LA CRUZ PEREIRA**, de cuarenta y cuatro (44) años de edad, casado, guatemalteco, Licenciado en Contaduría Pública y Auditoría, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- Un mil ochocientos ochenta y nueve, ochenta y seis mil quinientos cincuenta y tres, un mil seiscientos uno (1889 86553 1601) extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, comparezco en mi calidad de **GERENTE MUNICIPAL** de la **MUNICIPALIDAD DE COBÁN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ**, calidad que acredito con los siguientes documentos: **a)** Certificación del punto Vigésimo del Acta de Sesiones del Concejo Municipal número cero ocho guion dos mil veinte (08-2020), celebrada con fecha dieciséis (16) de enero del año dos mil veinte (2020), donde consta que fui nombrado para ocupar dicho cargo, certificación extendida por la Secretaria Municipal con fecha veinte (20) de junio del año dos mil veintitrés (2023); **b)** Certificación del Acta número cero diecinueve guion dos mil veinte (019-2020) de fecha dieciséis (16) de enero del año dos mil veinte (2020), en donde consta que tomé posesión del cargo, certificación extendida por la Jefe de la Unidad de Contratos y Visto Bueno de la Gerente de Recursos Humanos de la Municipalidad de Cobán, Departamento de Alta Verapaz con fecha veintinueve (29) de marzo del año dos mil veintitrés (2023); y **c)** Certificación del Acuerdo Municipal de Alcaldía de Hojas Movibles Número diez guion dos mil veintitrés (10-2023), de fecha seis (6) de junio del año dos mil veintitrés (2023), en donde se hace constar por parte del señor Alcalde Municipal Ingeniero Leonel Arturo Chacón Barrios, la delegación para el otorgamiento y suscripción de contratos que en el mismo se indican; a mi representada en el curso del presente instrumento se podrá denominar **LA MUNICIPALIDAD DE COBÁN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ o LA MUNICIPALIDAD** quien se identifica con el **NÚMERO DE CUENTADANCIA** dos mil veintidós guion un mil seiscientos guion un mil seiscientos uno guion veintidós guion cero cero uno (2022-1600-1601-22-001), según **RESOLUCIÓN DE ACTUALIZACIÓN DE CUENTADANCIA** Gestión: dos mil veintidós guion un mil seiscientos guion un mil seiscientos uno guion veintidós guion cero cero uno (2022-1600-1601-22-001) de fecha veintitrés (23) de enero del año dos mil veintitrés (2023), emitida por el Contralor General de Cuentas; con Número de Identificación Tributaria -NIT- cuatro millones noventa y siete mil setecientos setenta y siete (4097777); y por la otra parte, Yo, **ARNULFO RAMIREZ OXÓM**, de setenta y siete (77) años de edad, casado, guatemalteco, empresario, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- número dos mil setecientos nueve, ochenta y nueve mil setecientos catorce, un mil seiscientos uno (2709 89714 1601), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, con número de Identificación Tributaria -NIT- ciento setenta y

Constructora y Transportes  
**RAMIREZ**  
Kilómetro 217, ruta a Carcha  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025

**Luis Angel Trujillo Muñoz**  
Abogado y Notario

**PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN**  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

ocho mil trescientos cincuenta y dos guion uno (178352-1), actúo en mi calidad de Propietario de la Empresa Mercantil denominada **CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ**, calidad que acredito con la Patente de Comercio de Empresa número doscientos veintisiete mil trescientos ochenta y cinco guion cero uno diagonal doce (227385-01/12), del Registro Mercantil de la República de Guatemala, inscrita bajo el número de Registro ciento sesenta y tres mil doscientos siete (163207) Folio cuatrocientos sesenta y siete (467) del Libro ciento veinte (120) de Empresas Mercantiles, con número de Expediente veinte mil ochocientos setenta guion un mil novecientos noventa y cuatro (20870-1994), con fecha de emisión tres (3) de octubre del año dos mil trece (2013), señalo como lugar para recibir citaciones, notificaciones y/o emplazamientos la dirección: Kilómetro doscientos dieciséis punto tres (216.3) Ruta Cobán a Carchá, del municipio de Cobán, departamento de Alta Verapaz, en el curso del presente contrato también podré denominarme "**EL CONTRATISTA**". Para los efectos legales del presente contrato se encontrarán las siguientes denominaciones: **LA MUNICIPALIDAD o MUNICIPALIDAD DE COBÁN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ**: Es la Municipalidad de Cobán, Departamento de Alta Verapaz; **EL CONTRATISTA**: Es el señor **ARNULFO RAMIREZ OXÓM**, en su calidad de propietario de la empresa mercantil denominada **CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ**, quién realizará el objeto del presente contrato; **LA ASEGURADORA**: Es la institución que expide las Fianzas o Seguros de Caución; **EL SUPERVISOR**, es la persona asignada por la Dirección de Supervisión de la Municipalidad de Cobán, Departamento de Alta Verapaz, para verificar la ejecución del proyecto denominado **CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ**, y que colaborará con la Comisión Receptora y Liquidadora; **LA COMISIÓN**: Es la Comisión Receptora y Liquidadora conformada por funcionarios o empleados de la Municipalidad de Cobán, Departamento de Alta Verapaz, encargados de realizar la recepción y liquidación del objeto del presente contrato. Los comparecientes aseguramos encontrarnos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles; ser de los datos de identificación personal anteriormente anotados; que nos hemos cerciorado que las representaciones y/o calidades que ejercitamos son suficientes de conformidad con la ley para obligarnos y suscribir el presente contrato y habiendo tenido a la vista los documentos relacionados, en las calidades con que actuamos, celebramos el presente contrato para el **ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ**, el cual queda contenido en las siguientes cláusulas: **PRIMERA. BASE LEGAL**: El presente contrato se suscribe con fundamento en la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, y sus reformas Decreto Número nueve guion dos mil quince (9-2015) y Decreto Número Cuarenta y seis guion dos mil dieciséis (46-2016), Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, Acuerdo Gubernativo número ciento veintidós guion dos mil dieciséis (122-2016) y sus Reformas Acuerdo Gubernativo número ciento cuarenta y siete guion dos mil dieciséis (147-2016), Acuerdo Gubernativo número ciento setenta y dos guion dos mil diecisiete (172-2017) y Acuerdo Gubernativo número ciento cuarenta y siete guion dos mil veintiuno (147-2021); Artículo cincuenta y tres (53), inciso l), Decreto doce guion dos mil dos (12-2002) Código Municipal y



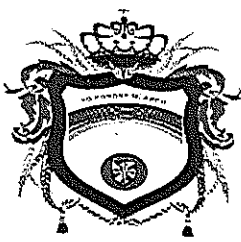
*[Firma manuscrita]*

Constructora y Transportes  
**RAMIREZ**  
Kilómetro 217 ruta a Carchá  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025

*[Firma manuscrita]*

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.

*[Firma manuscrita]*  
**Luis Ángel Trujillo Muñoz**  
Abogado y Notario



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

demás leyes aplicables y el proceso de Cotización Pública efectuado para el efecto, identificado como "**BASES DE COTIZACIÓN PÚBLICA No. 09-2023**", con el Número de Operación Guatecompras -NOG- veinte millones doscientos cincuenta y tres mil quinientos noventa y uno (20253591). **SEGUNDA. DOCUMENTOS QUE FORMAN PARTE DEL CONTRATO:** Forman parte del presente contrato, los siguientes documentos: **a)** Bases de Cotización; **b)** Especificaciones Técnicas. **c)** El detalle del concurso identificado con el Número de Operación Guatecompras (NOG) veinte millones doscientos cincuenta y tres mil quinientos noventa y uno (20253591), publicado en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado GUATECOMPRAS, mediante el cual **LA MUNICIPALIDAD**, invitó a las empresas y entidades interesadas en ofertar el objeto del contrato que nos ocupa; **d)** Oferta técnica y económica presentada por **EL CONTRATISTA**; **e)** Acta número treinta y seis guion dos mil veintitrés (36-2023), de fecha veintiuno (21) de junio del año dos mil veintitrés (2023), y Acta número treinta y siete guion dos mil veintitrés (37-2023) de fecha veintisiete (27) de junio del año dos mil veintitrés (2023), ambas del libro de Actas de Recepción, Calificación y Adjudicación de Procesos de Cotizaciones y/o Licitaciones de la Municipalidad, que contiene la Recepción, Calificación y Adjudicación de oferta; **f)** Resolución número cincuenta y uno guion dos mil veintitrés (51-2023) de fecha doce (12) de julio del año dos mil veintitrés (2023), que contiene la aprobación de adjudicación por parte del Alcalde Municipal. Documentos que regirán supletoriamente en todo lo que no esté previsto específicamente en este instrumento, pero en caso de discrepancia entre los documentos relacionados y el contrato, prevalecerá este último. **TERCERA. OBJETO DEL CONTRATO:** Yo, **ARNULFO RAMIREZ OXÓM**, en mi calidad de propietario de la empresa mercantil denominada **CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ**, acepto expresamente la obligación de entregar el **ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ**, de conformidad con los siguientes renglones: -----

| No    | DESCRIPCION   | UNIDAD DE MEDIDA: | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL  |
|-------|---|-------------------|-----------------|---------------|
| 1     | ARRENDAMIENTO EXCAVADORA 20 TONELADAS + CUCHARON      | 240.00 HORAS      | Q. 625.00       | Q. 150,000.00 |
| 2     | ARRENDAMIENTO DE EXCAVADORA 20 TONELADAS CON MARTILLO | 96.00 HORAS       | Q. 850.00       | Q. 81,600.00  |
| 3     | ARRENDAMIENTO DE MOTONIVELADORA 140H                  | 240.00 HORAS      | Q. 650.00       | Q. 156,000.00 |
| 4     | ARRENDAMIENTO TRACTOR D4K                             | 60.00 HORAS       | Q. 550.00       | Q. 33,000.00  |
| 5     | ARRENDAMIENTO VIBRO COMPACTADOR                       | 210.00 HORAS      | Q. 650.00       | Q. 136,500.00 |
| 6     | ARRENDAMIENTO CAMION DE VOLTEO                        | 120.00 DIAS       | Q. 1,600.00     | Q. 192,000.00 |
| 7     | ARRENDAMIENTO CAMION CISTERNA                         | 60.00 DIAS        | Q. 1,600.00     | Q. 96,000.00  |
| TOTAL |   |                   |                 | Q. 845,100.00 |

**CUARTA: I. CONDICIONES SEGÚN ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIA Y CAMIONES:** **EL CONTRATISTA** acepta que el arrendamiento de maquinaria y camiones objeto de este Contrato, incluye lo siguiente: **a)** La **maquinaria y camiones**, deberán estar en buenas condiciones, con sus servicios mayor y menor al día. **b)** La **maquinaria y camiones** deberán ser puestos en obra. **c)** El costo del arrendamiento de la **maquinaria y camiones**, debe incluir combustible. **d)** El costo del arrendamiento de la **maquinaria y camiones**, debe incluir operador de la maquinaria y en el caso de los camiones su respectivo piloto. **e)** Contar con la disponibilidad inmediata para el arrendamiento. **f)** Presentar programa de mantenimiento de la **maquinaria y camiones**, mínimo dos veces durante el tiempo de arrendamiento, o las que

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.

3

*Luis Ángel Guajillo Muñoz*  
Abogado y Notario



*[Firma manuscrita]*

Constructora y Transportes  
**RAMIREZ**  
Kilómetro 217 ruta a Carcote  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025

*[Firma manuscrita]*



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

se consideren necesarias. **g) La maquinaria y camiones**, deberán estar disponibles permanentemente en el área del sitio de trabajo para cubrir cualquier eventualidad que se requiera y la seguridad de la **maquinaria y camiones** correrá por cuenta de EL CONTRATISTA. **h) La maquinaria pesada** deberá contar con horómetro para el control de uso. **i) El personal (operador y piloto) designado por EL CONTRATISTA** deberá contar con el equipo de seguridad respectivo. **II) LAS ACTIVIDADES QUE REALIZARÁN LA MAQUINARIA Y CAMIONES, SERÁN LAS ESTABLECIDAS EN LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y DE CONFORMIDAD A LOS REQUERIMIENTOS DEL GERENTE DE PROYECTOS. III) LA MUNICIPALIDAD** únicamente cubrirá el gasto por el Arrendamiento de maquinaria y camiones. **QUINTA: VALOR DEL CONTRATO, FORMA DE PAGO Y FONDOS A LOS CUALES SE IMPUTARÁ EL GASTO.** **A) El valor por el cual EL CONTRATISTA** ejecutará el objeto del presente contrato, es de **OCHOCIENTOS CUARENTA Y CINCO MIL CIENTO QUETZALES (Q. 845,100.00)** monto que incluye el Impuesto al Valor Agregado -IVA-. El precio citado es fijo e inalterable, por lo que **EL CONTRATISTA** no tendrá derecho a otros beneficios, pagos, subsidios, sobrecostos o compensaciones, toda vez que la presente contratación es con precio cerrado según Bases de Casos de Excepción, Estado de Calamidad, por lo que no se reconocerán los costos provenientes de la fluctuación de precios. **B) FORMA DE PAGO:** El precio del referido contrato será pagado a **EL CONTRATISTA** por medio de cheque. Para dar cumplimiento a la Resolución de la Superintendencia de Administración Tributaria No.SAT-DSI-243-2019 y al Oficio Circular No. 02-2019 emitido por la Dirección General de Adquisiciones del Ministerio de Finanzas Públicas para la gestión de pago únicamente se aceptará Factura Electrónica en Línea FEL. **2. PAGOS PARCIALES** que unificados harán un pago total, equivalente al cien por ciento (100%) del valor total del contrato; Los pagos parciales se realizarán dentro de los treinta (30) días después de que **EL CONTRATISTA** entregue a entera satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD** lo siguiente: **2.1)** Factura conforme a las regulaciones tributarias vigentes (Resolución de la Superintendencia de Administración Tributaria No.SAT-DSI-243-2019 y al Oficio Circular No.02-2019 emitido por la Dirección General de Adquisiciones del Ministerio de Finanzas Públicas). Lo que se detalla a continuación, deberá entregarse en dos (2) reproducciones (1 para la Dirección de Supervisión y 1 para la Encargada de Proyectos de la Gerencia de la Administración Financiera Integrada Municipal): **2.2)** Solicitud firmada y sellada por el Contratista. **2.3)** Fotocopia del Acta de Recepción parcial suscrita por la COMISIÓN RECEPTORA Y LIQUIDADORA, con acompañamiento de **EL SUPERVISOR** asignado al proyecto. **2.4)** Copia de la Fianza de Cumplimiento y Fianza de Calidad o de Funcionamiento (para el último pago se requerirá además fotocopia de la fianza de saldos deudores). **2.5)** Otra documentación que considere la Gerencia de la Administración Financiera Integrada Municipal para documentar el pago. **C) El referido pago lo efectuará LA MUNICIPALIDAD** en sus oficinas cuya dirección declara conocer **EL CONTRATISTA**, en quetzales moneda de curso legal (quetzales). **D) FONDOS A LOS CUALES SE IMPUTARÁ EL GASTO:** Los pagos deberán imputarse a las siguientes partidas presupuestarias:--



*[Firma manuscrita]*

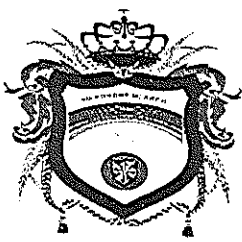
Constructora y Transportes  
**RAMIREZ**  
Kilómetro 217 ruta a Carcá  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025

*[Firma manuscrita]*

| -EJERCICIO FISCAL 2023-                    |             |          |           |      | MONTO PROGRAMADO         |        |           |             |               |
|--|-------------|----------|-----------|------|--------------------------|--------|-----------|-------------|---------------|
| ESTRUCTURA (S) PRESUPUESTARIA (S) ASIGNADA |             |          |           |      | FUENTE DE FINANCIAMIENTO |        |           |             |               |
| PROGRAMA                                   | SUBPROGRAMA | PROYECTO | ACTIVIDAD | OBRA | REGLÓN                   | FUENTE | ORGANISMO | CORRELATIVO | MONTO         |
| 23   | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 21     | 0101      | 0001        | Q. 194,100.00 |
| 23   | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 22     | 0101      | 0001        | Q. 208,000.00 |

*[Firma manuscrita]*  
**Luis Angel Trujillo Muñoz**  
Abogado y Notario

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

|                  |     |     |     |     |     |    |      |      |               |
|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|------|------|---------------|
| 23               | 000 | 001 | 001 | 000 | 154 | 29 | 0101 | 0002 | Q. 100,000.00 |
| 23               | 000 | 001 | 001 | 000 | 154 | 29 | 0101 | 0003 | Q. 55,000.00  |
| 23               | 000 | 001 | 001 | 000 | 155 | 21 | 0101 | 0001 | Q. 94,000.00  |
| 23               | 000 | 001 | 001 | 000 | 155 | 22 | 0101 | 0001 | Q. 94,000.00  |
| 23               | 000 | 001 | 001 | 000 | 155 | 29 | 0101 | 0002 | Q. 100,000.00 |
| TOTAL CONTRATADO |     |     |     |     |     |    |      |      | Q. 845,100.00 |

del presupuesto de gastos de **LA MUNICIPALIDAD**, según Constancia de Disponibilidad Presupuestaria -CDP- número cero veinticuatro guion dos mil veintitrés (024-2023), Ejercicio Fiscal dos mil veintitrés (2023), y Constancia de Disponibilidad Financiera -CDF- número cero veinticuatro guion dos mil veintitrés (024-2023), Ejercicio Fiscal dos mil veintitrés (2023), emitidas por la Encargada de Presupuesto y Encargado de la Unidad de Tesorería y aprobadas por el Gerente de la Administración Financiera Integrada Municipal, con fecha once (11) de julio del año dos mil veintitrés (2023). **SIXTA: PLAZO DEL CONTRATO, PLAZO DE ENTREGA, LUGAR Y FORMA DE ENTREGA, VIGENCIA DEL CONTRATO Y PRÓRROGA DEL PLAZO PARA LA ENTREGA:**

**A) PLAZO DEL CONTRATO:** El plazo de este contrato es de **SEIS (6) MESES CALENDARIO**, contados a partir de la fecha de la aprobación del presente contrato y finaliza al vencimiento del mismo y/o con la aprobación de la Liquidación. **B) PRÓRROGA DEL PLAZO CONTRACTUAL:** El plazo contractual podrá prorrogarse por una (1) sola vez por el mismo plazo o menor por caso fortuito o causa de fuerza mayor o por cualquier otra causa no imputable a **EL CONTRATISTA**. La prórroga será convenida de mutuo acuerdo, mediante aceptación por escrito de ambas partes, ya sea a solicitud de **LA MUNICIPALIDAD** o por solicitud de **EL CONTRATISTA**, debiendo **LA MUNICIPALIDAD** justificar la necesidad, procedencia y conveniencia de la misma, a través de **EL SUPERVISOR** o **LOS SUPERVISORES**. **B.1) Procedimiento de Única Prórroga a solicitud de LA MUNICIPALIDAD:** **LA MUNICIPALIDAD** solicitará por escrito a **EL CONTRATISTA** la prórroga del contrato, al menos quince (15) días hábiles antes del vencimiento del plazo de este contrato. **EL CONTRATISTA** deberá informar por escrito su decisión, dentro de los cinco (5) días siguientes de recibida la solicitud. **B.2) Procedimiento de Única Prórroga a solicitud de EL CONTRATISTA:** En los casos que **EL CONTRATISTA** sea el que solicite prorrogar el plazo contractual, por cualquier otra causa no imputada a **EL CONTRATISTA** este deberá informar con al menos treinta (30) días hábiles antes del vencimiento del plazo de este contrato. **B.3) Para los casos de prórroga establecidos, la Autoridad competente de LA MUNICIPALIDAD** aprobará la prórroga contractual mediante resolución o acuerdo respectivo; a la Prórroga le serán aplicables las disposiciones relativas a la suscripción y aprobación de contrato, debiendo prorrogarse las garantías correspondientes. **C) TIEMPO DE ENTREGA:** El tiempo que tiene **EL CONTRATISTA** para la entrega de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento será de **UN (1) DIA**, a partir de la fecha en que se realicen los requerimientos por parte del **GERENTE DE PROYECTOS** de **LA MUNICIPALIDAD**; **D) LUGAR Y FORMA DE ENTREGA: LUGAR DE ENTREGA:** a) **EL CONTRATISTA** se obliga a entregar la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento a entera satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD**, en el área rural de Cobán, Alta Verapaz, que aparece en el expediente del proyecto **CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ**, lugares ampliamente conocidos por **EL CONTRATISTA**. **E) PRÓRROGA DEL PLAZO PARA LA ENTREGA:** A solicitud de **EL CONTRATISTA** el plazo para la entrega de la **maquinaria**



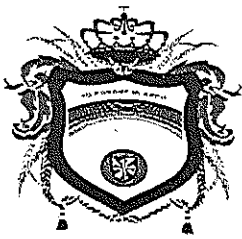
*[Firma manuscrita]*

Constructora y Transportes  
**RAMIREZ**  
Kilómetro 217 ruta a Carcho  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025

*[Firma manuscrita]*

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.

*[Firma manuscrita]*  
**Luis Ángel Trujillo Muños**  
Abogado y Notario



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL



*[Firma manuscrita]*

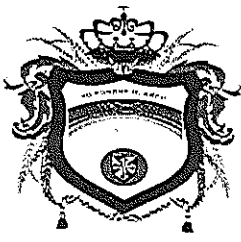
y camiones podrá prorrogarse por una sola vez en las mismas condiciones de temporalidad por caso fortuito o causa de fuerza mayor o por cualquier otra causa no imputable a **EL CONTRATISTA**. **F) SUSPENSIÓN EN EL PLAZO DE ENTREGA:** A solicitud de **LA MUNICIPALIDAD** por causas naturales o de fuerza mayor podrá solicitar a **EL CONTRATISTA** la suspensión de la entrega, conviniendo una prórroga en la entrega del mismo. **SÉPTIMA: OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA:** Yo, **EL CONTRATISTA** me obligo a: **a)** Entregar la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento a entera satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD**, ajustándose estrictamente a este contrato y a los documentos que forman parte del mismo. A este respecto, Yo, **EL CONTRATISTA** declaro que he estudiado cuidadosamente dichos documentos y me comprometo a señalar cualquier error, omisión, contradicción, o incongruencia que a su juicio pudiesen presentar, debiendo en tal caso efectuar consultas y hacer las observaciones pertinentes antes de entregar la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento. **b)** Aceptar la supervisión y monitoreo de la entrega de la **maquinaria y camiones**, en calidad de arrendamiento, por personal designado por **LA MUNICIPALIDAD**, quien tendrá carácter de autoridad ante **EL CONTRATISTA**, que específicamente será **LA COMISIÓN** con la colaboración de **EL SUPERVISOR**; **c)** Acatar instrucciones, indicaciones y recomendaciones que le formule por escrito **LA COMISIÓN** con la colaboración de **EL SUPERVISOR**, quien tiene la obligación de rechazar la **maquinaria y camiones**, otorgados en calidad de arrendamiento, que no se ajuste a las especificaciones técnicas y ordenar la paralización del arrendamiento cuando existan causas que justifiquen esta medida; **d)** Realizar la entrega de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento, en los lugares indicados en este contrato, los cuales ya son conocidos por **EL CONTRATISTA** en su localización; **e)** Toda **maquinaria y camiones** defectuosos, ya sea por la calidad, según lo establezcan las especificaciones técnicas y este Contrato, deberá ser reemplazado o entregado de nuevo en calidad de arrendamiento por **EL CONTRATISTA**, sin compensación alguna y a su costa, dentro del plazo de entrega establecido en el presente contrato. **f)** Participar en la recepción y en la liquidación del presente contrato, debiendo cumplir con las recomendaciones emitidas por **LA COMISIÓN** en colaboración de **EL SUPERVISOR**. **g)** Si en el transcurso o en la ejecución del presente contrato se presenta alguna de las prohibiciones definidas en el artículo 80 de la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República, y sus reformas Decreto Número nueve guion dos mil quince (9-2015) y Decreto Número Cuarenta y seis guion dos mil dieciséis (46-2016), **EL CONTRATISTA** deberá hacerlo del conocimiento de **LA MUNICIPALIDAD** dentro de los dos (2) días siguientes al conocimiento del acaecimiento de la prohibición, para que **LA MUNICIPALIDAD** analice la situación planteada y resuelva el proceso o el contrato. **OCTAVA. GARANTÍAS:** **A) FIANZA DE CUMPLIMIENTO:** **EL CONTRATISTA** debe otorgar a favor y a entera satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD** Fianza de Cumplimiento de Contrato, equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del presente contrato. La vigencia de la fianza de cumplimiento de contrato será exactamente igual al plazo del contrato y deberá actualizarse ante cualquier ampliación o variación del contrato, manteniendo las condiciones de cobertura que aplicaron al contrato original. El inicio de la vigencia de la fianza de cumplimiento de contrato será a partir del inicio del plazo del contrato. Es entendido que cualquier

Constructora y Transportes  
**RAMIREZ**  
Kilómetro 217 ruta a Carcacha  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025

*[Firma manuscrita]*

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.

*[Firma manuscrita]*  
**Luis Ángel Trujillo Muñoz**  
Abogado y Notario



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

incumplimiento garantizado por esta Fianza será cubierto en su totalidad y no mediante porcentaje alguno, mientras se encuentre dentro de los límites de la suma que garantiza la póliza de Fianza o Seguro correspondiente. **EL CONTRATISTA** deberá presentar en Recepción Municipal de **LA MUNICIPALIDAD** la fianza de cumplimiento en el plazo de quince (15) días siguientes a la firma del presente Contrato. **B) FIANZA DE CALIDAD O FUNCIONAMIENTO: EL CONTRATISTA** debe otorgar a favor y a entera satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD**, Fianza de Calidad o Funcionamiento. Dicha Fianza cubrirá el valor de los desperfectos que le sean imputables y que aparecieren durante el tiempo de responsabilidad de dieciocho (18) meses, contados a partir de la fecha de la entrega de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento. La citada Fianza o Seguro debe otorgarse por el equivalente al quince por ciento (15%) del valor del contrato, como requisito previo a hacer entrega de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento, misma que deberá ser entregada en Recepción Municipal de **LA MUNICIPALIDAD**. **C) FIANZA DE SALDOS DEUDORES:** Esta fianza garantizará el pago de cualquier saldo que pudiere resultar a favor de **LA MUNICIPALIDAD** o de terceros, por el cinco por ciento (5%) del valor original del presente contrato. Esta garantía deberá otorgarse, como requisito previo para el último pago por el arrendamiento de la **maquinaria y camiones**. Aprobada la liquidación, si no hubiere saldos deudores, se cancelará esta garantía. **D) EJECUCIÓN DE LA FIANZA DE CUMPLIMIENTO: LA MUNICIPALIDAD** ejecutará la fianza de cumplimiento en caso de evidente negligencia de **EL CONTRATISTA** en la entrega de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento, dentro del plazo establecido en este contrato, en cantidad y calidad, o si deja **EL CONTRATISTA** de cumplir con cualesquiera de las obligaciones que le impone el presente contrato. **LA MUNICIPALIDAD** ejecutará la fianza o seguro de caución a que se refiere la presente cláusula, con base en el aviso que **LA MUNICIPALIDAD** o hará a **LA ASEGURADORA** sobre el incumplimiento dentro de los treinta (30) días del incumplimiento de las obligaciones contraídas, documento que **EL CONTRATISTA** acepta como suficiente para que **LA ASEGURADORA** haga efectiva la fianza que corresponda. **NOVENA. COMISIÓN RECEPTORA Y LIQUIDADORA: LA COMISIÓN** designada por **LA MUNICIPALIDAD**, en colaboración de **EL SUPERVISOR**, suscribirá las actas de recepción de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento, de acuerdo a lo establecido en el presente contrato: **a)** Para la entrega parcial y final de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento, **EL CONTRATISTA** deberá dar aviso a **LA COMISIÓN** que será nombrada para el efecto, quienes suscribirán las actas de entrega parcial y final con la colaboración de **EL SUPERVISOR**; La fecha de recepción definitiva de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento, será la del cierre de la última acta. **b)** Después que el total de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento, haya sido recibida **LA COMISIÓN**, en un plazo de noventa (90) días procederá a efectuar la liquidación del contrato y establecer el importe de los pagos o cobros que deban hacerse a **EL CONTRATISTA**. **DÉCIMA. DEL COHECHO:** Yo, **ARNULFO RAMIREZ OXÓM**, manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo III del Título XIII del Decreto 17-73 del Congreso de la República, Código Penal. Adicionalmente, conozco las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que pudieren corresponderme, incluyendo la inhabilitación en el Sistema Guatecompras. **DÉCIMA PRIMERA.**



*[Firma manuscrita]*

Constructora y Transportes  
**RAMIREZ**  
Kilómetro 217 ruta a Carchá  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025

*[Firma manuscrita]*

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.

*[Firma manuscrita]*  
**Luis Ángel Trujillo Muñoz**  
Abogado y Notario



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

**SANCIONES:** En caso **EL CONTRATISTA** no cumpla con la entrega de la **maquinaria y camiones** en calidad de arrendamiento, dentro del plazo estipulado por razones imputables a éste o no cumpla con las condiciones contenidas en este contrato, será sancionado por **LA MUNICIPALIDAD** con el pago del uno al cinco por millar del monto de objeto del presente contrato que no se haya entregado oportunamente, calculando a partir de las fechas pactadas de la entrega total con respecto a la ejecución convenida con **EL CONTRATISTA**. Dicha multa solamente se tomará de la parte proporcional del atraso, sin afectar el cumplimiento parcial, conforme se detalla a continuación: -----

| Tasa de Cálculo | Días                      |
|-----------------|---------------------------|
| 1o/oo           | 1 a 20 días               |
| 2o/oo           | 21 a 30 días              |
| 3o/oo           | 31 a 60 días              |
| 4o/oo           | 61 a 120 días             |
| 5o/oo           | 121 hasta el cumplimiento |

En ningún caso podrán ser superiores en su conjunto al monto de la garantía de cumplimiento; si excediera de dicho monto se procederá a la rescisión del contrato por parte de **LA MUNICIPALIDAD**, sin responsabilidad de su parte, sin necesidad de declaración judicial alguna y sin perjuicio de las responsabilidades civiles y penales que el incumplimiento del contrato conlleve, salvo caso fortuito o fuerza mayor debidamente comprobados y confirmado por **LA MUNICIPALIDAD**, y sin perjuicio de la ejecución de las Fianzas que correspondan. Si **EL CONTRATISTA** contraviene total o parcialmente las especificaciones del contrato en perjuicio de **EL MUNICIPALIDAD**, variando la calidad y cantidad, será sancionada con una multa del cien por ciento (100%) del valor que represente la parte afectada de la negociación, sin perjuicio de la ejecución de la fianza correspondiente. **DÉCIMA SEGUNDA. PROHIBICIONES:** Le queda expresamente prohibido a **EL CONTRATISTA** ceder, transferir, enajenar o negociar total o

parcialmente, en cualquier forma, los derechos y obligaciones objeto de este contrato, así como proporcionar información a terceros sobre los asuntos que son de su conocimiento, como consecuencia del contrato. **DÉCIMA TERCERA. TERMINACIÓN Y/O RESCISIÓN DEL**

**CONTRATO:** **LA MUNICIPALIDAD** puede dar por terminado el presente contrato, así como dar por terminado el derecho de **EL CONTRATISTA** para iniciar o proseguir la ejecución de lo contratado, sin necesidad de declaración judicial alguna y sin ninguna responsabilidad de su parte, cuando ocurran cualesquiera de las circunstancias siguientes: **a)** Por decisión de las partes; **b)** Por causa de fuerza mayor o caso fortuito, quedando entendido que son eventos fuera del control de la voluntad de las partes, tales como incendios, fenómenos telúricos, epidemias y otros análogo; **c)** Por decisión unilateral de **LA MUNICIPALIDAD** sin responsabilidad de su parte, por los motivos siguientes: **c.1)** El Incumplimiento de **EL CONTRATISTA** de alguna o todas las condiciones pactadas en el presente contrato. **c.2)** Por convenir a los intereses de **LA MUNICIPALIDAD**. **c.3)** En el caso que **EL CONTRATISTA** se retrase en la entrega de lo contratado, de conformidad con lo que estipula el segundo párrafo del Artículo 85 de la Ley de Contrataciones del Estado. **c.4)** Cuando **EL CONTRATISTA** varíe la calidad o cantidad del objeto del presente contrato. **c.5)** Cuando **EL CONTRATISTA** no mantenga vigentes las fianzas que esté



[Firma manuscrita]

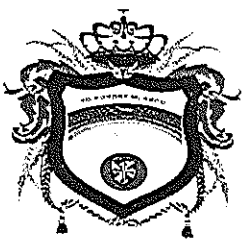
Constructora y Transportes  
**RAMIREZ**  
Kilómetro 217 ruta a Carcía  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025

[Firma manuscrita]

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.

[Firma manuscrita]  
**Luis Angel Trujillo Muñoz**  
Abogado y Notario





MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

obligados a constituir. **c.6)** Si la multa por el retraso en la entrega de los bienes fuera superior en su conjunto al monto de la garantía de cumplimiento del valor del contrato; **c.7)** Si **EL CONTRATISTA** se declara insolvente o acuse de quiebra mientras el contrato se encuentre vigente. **DÉCIMA CUARTA. CONTROVERSIAS:** Los otorgantes convenimos expresamente en que cualesquiera diferencias o reclamos que surgieren derivados de este contrato, serán resueltas directamente por **LA MUNICIPALIDAD** y **EL CONTRATISTA** con carácter conciliatorio, pero si no fuere posible llegar a un acuerdo, la cuestión o cuestiones a dilucidarse se resolverán conforme el procedimiento que señala la Ley de lo Contencioso Administrativo. Los comparecientes expresamos que nos sometemos a las leyes de la República de Guatemala y para ese efecto, como **EL CONTRATISTA** renuncio al fuero de mi domicilio y me someto a los tribunales que **LA MUNICIPALIDAD** elija, señalando como lugar para recibir notificaciones la dirección indicada en la parte introductoria del presente contrato, en donde se tendrán por bien hechas las notificaciones que se efectúen en ese lugar, mientras no sea señalado otro por escrito y haya sido notificado a **LA MUNICIPALIDAD. DÉCIMA QUINTA. IMPUESTOS Y RETENCIONES:** Queda entendido que cada pago que se le haga a **EL CONTRATISTA** estará afecto al pago de las obligaciones fiscales y tributarias que regulen las leyes vigentes del país en el Régimen tributario en el que se encuentre inscrito. Lo aquí estipulado, no excluye a **EL CONTRATISTA** de cualquier otro pago de carácter tributario que surja en el futuro de conformidad con las leyes de la República de Guatemala. **DÉCIMA SEXTA. APROBACIÓN DEL CONTRATO:** Para que el presente contrato surta efectos legales y obligue a las partes, deberá ser aprobado de conformidad con lo que determina el Artículo cuarenta y ocho (48) de la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto Número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala y sus Reformas; Decreto Número nueve guion dos mil quince (9-2015) del Congreso de la República de Guatemala; Decreto Número cuarenta y seis guion dos mil dieciséis (46-2016) del Congreso de la República de Guatemala, y Artículo cuarenta y dos (42) de su Reglamento, Acuerdo Gubernativo número ciento veintidós guion dos mil dieciséis (122-2016) y sus Reformas Acuerdo Gubernativo número ciento cuarenta y siete guion dos mil dieciséis (147-2016), Acuerdo Gubernativo número ciento setenta y dos guion dos mil diecisiete (172-2017) y Acuerdo Gubernativo número ciento cuarenta y siete guion dos mil veintiuno (147-2021). **DÉCIMA SÉPTIMA. ACEPTACIÓN DEL CONTRATO:** En los términos y condiciones descritos, **LA MUNICIPALIDAD** y **EL CONTRATISTA**, leemos lo anteriormente escrito y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo aceptamos, ratificamos y firmamos en nueve (9) hojas de papel bond con membrete de **LA MUNICIPALIDAD** impresas únicamente en su lado anverso.

LIC. JUAN CARLOS DE LA CRUZ PEREIRA  
GERENTE MUNICIPAL  
MUNICIPALIDAD DE COBÁN

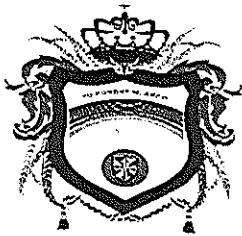


ARNULFO RAMIREZ OXÓM  
EL CONTRATISTA  
Constructora y Transportes  
RAMIREZ  
Kilómetro 217 ruta a Carchá  
Cobán, A.V.  
Tels. 3208-4898 / 5632-5025



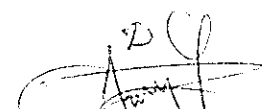
Luis Ángel Trujillo Muñoz  
Abogado y Notario

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL.

**AUTÉNTICA:** En la ciudad de Cobán, Departamento de Alta Verapaz, el trece de julio del año dos mil veintitrés (2023), Yo el Infrascrito Notario, **DOY FE:** Que las firmas que anteceden y que calzan **CONTRATO NÚMERO DOCE GUION DOS MIL VEINTITRÉS (12-2023), CELEBRADO ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE COBÁN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ, A TRAVÉS DEL GERENTE MUNICIPAL JUAN CARLOS DE LA CRUZ PEREIRA Y EL SEÑOR ARNULFO RAMIREZ OXÓM EN SU CALIDAD DE PROPIETARIO DE LA EMPRESA MERCANTIL DENOMINANDA CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ, RELATIVO AL ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ** son **AUTÉNTICAS:** por haber sido puestas en mi presencia el día de hoy por los señores, **JUAN CARLOS DE LA CRUZ PEREIRA**, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- número Un mil ochocientos ochenta y nueve, ochenta y seis mil quinientos cincuenta y tres, un mil seiscientos uno (1889 86553 1601), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala quien actúa en su calidad de **GERENTE MUNICIPAL** de la **MUNICIPALIDAD DE COBÁN, ALTA VERAPAZ;** y **ARNULFO RAMIREZ OXÓM**, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- numero dos mil setecientos nueve, ochenta y nueve mil setecientos catorce, un mil seiscientos uno (2709 89714 1601), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, en su calidad de propietario de la empresa mercantil denominada **CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ**, y quienes vuelven a firmar conmigo la presente acta de legalización notarial.

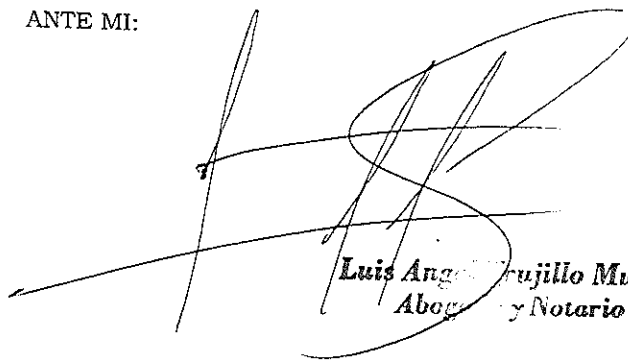
  
 LIC. JUAN CARLOS DE LA CRUZ PEREIRA  
 GERENTE MUNICIPAL  
 MUNICIPALIDAD DE COBÁN

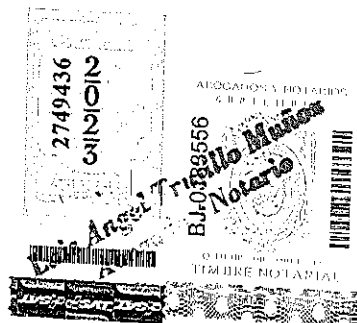


  
 ARNULFO RAMIREZ OXÓM  
 EL CONTRATISTA  
 Constructora y Transportes  
 RAMIREZ  
 Kilómetro 217 ruta a Carchá  
 Cobán, A.V.  
 Tels. 3208-4898 / 5632-5025



ANTE MI:

  
 Luis Angel Trujillo Muñoz  
 Abogado y Notario



No. 7.1647/2023

# LUIS ANGEL TRUJILLO MUÑOZ

Abogado y Notario

Cobán, Alta Verapaz, 14 de julio de 2023

ALCALDE MUNICIPAL

DEL MUNICIPIO DE COBÁN, ALTA VERAPAZ

Por este medio le envió un cordial saludo, deseándole éxito en sus actividades diarias.

En atención al oficio 0188-2023-JAM/AV. de fecha trece de julio del año dos mil veintitrés, remito a usted expediente con MINUTA de:

CONTRATO NÚMERO DOCE GUIÓN DOS MIL VEINTITRÉS (12-2023), CELEBRADO ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE COBÁN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ, A TRAVÉS DEL GERENTE MUNICIPAL JUAN CARLOS DE LA CRUZ PEREIRA Y EL SEÑOR ARNULFO RAMIREZ OXÓM EN SU CALIDAD DE PROPIETARIO DE LA EMPRESA MERCANTIL DENOMINANDA CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ, RELATIVO AL ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ.

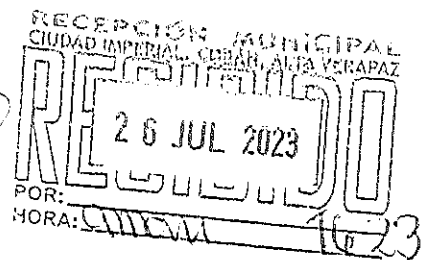
Al respecto me permito indicarle, que el referido contrato fue redactado en base la Resolución de Alcaldía Municipal No. 51-2023 de fecha doce de julio del año dos mil veintitrés.

Para que, de conformidad con la ley de la materia, proceda al trámite correspondiente.

Sin otro particular, me suscribo atentamente,

LIC. LUIS ANGEL TRUJILLO MUÑOZ

*Luis Angel Trujillo Muñoz*  
Abogado y Notario



Cel.: 5954 7710; Dirección: 2ª. Calle 5-68 Zona 12, Oficina No. 3, Interior Oficinas San Francisco, Cobán, Alta Verapaz, Guatemala;  
Email: angeltrujillomunoz@gmail.com



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

**JUZGADO DE ASUNTOS MUNICIPALES**

7955-3232 Ext. 3184

OFICIO No. 0188-2023-JAM/AV.  
COBÁN, A. V. 13 DE JULIO DE 2023

Licenciado  
Luis Angel Trujillo Muñoz  
Abogado y Notario  
Su Despacho

Atenta y respetuosamente me dirijo a usted, en atención a su Oficio sin número, de fecha de recibido trece de julio del año dos mil veintitrés, por el cual remite MINUTA del contrato siguiente:

**CONTRATO NUMERO DOCE GUION DOS MIL VEINTITRÉS (12-2023) CELEBRADO ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE COBÁN, ALTA VERAPAZ, Y EL SEÑOR ARNULFO RAMIREZ OXÓM EN SU CALIDAD DE PROPIETARIO DE LA EMPRESA MERCANTIL DENOMINADA CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ, RELATIVO AL ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ, para su revisión.**

Al respecto me permito indicarle, que en base a lo aprobado en **RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA MUNICIPAL No. 51-2023** de fecha doce de julio del año dos mil veintitrés se procedió a la revisión de la presente minuta, se procedió a la revisión de la presente minuta, procédase a la impresión oficial del documento y firmas como corresponde.

**Se adjunta minuta debidamente sellada por este Juzgado Municipal, y documentación relacionada.**

Sin otro particular, me suscribo atentamente

  
LICDA. EVELYN AZUCENA CUC TAROT,  
JUEZ DE ASUNTOS MUNICIPALES

c.c. archivo

Aprobados sus Estatutos y reconocida su Personalidad Jurídica por Acuerdos Gubernativos emitidos a través del Ministerio de Economía el 4 de abril de 1,968, 20 de septiembre de 1,996 y 17 de febrero de 1,997 y autorizada para emitir toda clase de Fianzas por Resolución No. 1908 del 14 de mayo de 1,968, del mismo Ministerio

## Fianza Cumplimiento de Contrato

C2-7053082

AFIANZADORA G&T, SOCIEDAD ANONIMA, en uso de la autorización que le fue otorgada por el Ministerio de Economía, se constituye fiadora solidaria hasta por la cantidad OCHENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS DIEZ QUETZALES CON 00/100, ante el Beneficiario de la presente póliza, en las condiciones particulares que se expresan a continuación:

|                        |  |
|------------------------|--|
| FIADO:                 | ARNULFO RAMIREZ OXOM COMO PROPIETARIO(A) DE LA EMPRESA CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ  |
| BENEFICIARIO:          | MUNICIPALIDAD DE COBAN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ   |
| CONTRATO PRINCIPAL:    | CONTRATO NÚMERO DOCE GUION DOS MIL VEINTITRÉS (12-2023) de fecha 13/07/2023  |
| OBJETO DE CONTRATO:    | ARRENTAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACIÓN DE CARRETERAS DE TERRACERÍA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBÁN, ALTA VERAPAZ |
| VIGENCIA DE LA FIANZA: | 6 Mes(es) contados a partir del 13/07/2023 hasta 12/01/2024  |
| MONTO AFIANZADO:       | Hasta por OCHENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS DIEZ QUETZALES CON 00/100 (Q. 84,510.00)   |

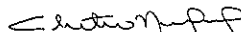
Esta fianza es de naturaleza accesoria al contrato u obligación principal antes indicada y garantiza el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones asumidas por EL FIADO y hasta por la suma aquí expresada de acuerdo al contrato u obligación principal respectiva. Su vigencia se inicia en la fecha indicada y hasta por el plazo ahí establecido, hasta haberse recibido los bienes y/o prestado el servicio o hasta que la entidad Beneficiaria extienda el finiquito correspondiente, lo que sea pertinente y corresponda. Esta fianza se hará efectiva por el BENEFICIARIO si el fiado incumple total o parcialmente las obligaciones contraídas según lo estipulado en el contrato u obligación principal.

De conformidad con el Decreto número 25-2010 del Congreso de la República Ley de Actividad Aseguradora, artículos 3 literal b), 106 y 109 y para los efectos de su aplicación, toda referencia a fianza se entenderá como seguro de caución; afianzadora como aseguradora y reafianzamiento como reaseguro.

AFIANZADORA G&T SOCIEDAD ANONIMA, conforme artículo 1027 del Código de Comercio, no gozará de los beneficios de orden y excusión a que se refiere el Código Civil de la República de Guatemala y para la interpretación y cumplimiento de la garantía que esta póliza representa, se somete expresamente a la jurisdicción de los Tribunales del Departamento de Guatemala.

EN FE DE LO CUAL firma la presente Póliza en la Ciudad de Guatemala, el 28 de julio del 2023

Afianzadora G&T, S.A.



Christian Nölck  
Gerente o Apoderado

F-975

Afianzadora G&T, S. A.  
Ruta 2, 2-39 zona 4 - Guatemala, América Central  
PBX: 2338-5858 ó 1778

Nº 447254

AFIANZADORA  G&T

Guatemala, 28 de julio del 2023

Señores:

MUNICIPALIDAD DE COBAN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ  
Presente.

El seguro de caución (fianza) que a continuación se identifica y para los efectos del fiel cumplimiento a lo establecido en el Artículo 69 de la Ley de Contrataciones del Estado y el Artículo 59 de su Reglamento, se CERTIFICA su AUTENTICIDAD, toda vez que el mismo ha sido emitido en cumplimiento del Decreto No. 25-2010 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de la Actividad Aseguradora y que el firmante de la póliza, posee las facultades y competencias respectivas para el efecto.

- Seguro de Caución (Fianza):

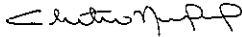
CLASE: C2

POLIZA No. 7053082

- Asegurado (Fiado): ARNULFO RAMIREZ OXOM COMO PROPIETARIO(A) DE LA EMPRESA CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES RAMIREZ
- Fecha de Emisión de la póliza: 28 de julio del 2023

Atentamente,

Afianzadora G&T, S.A.



Christian Nölck  
Gerente o Apoderado

Para verificar la autenticidad de la póliza puede ingresar a la siguiente dirección web:  
<https://segurosgyt.com.gt/web/seguros/consulta-de-fianza>

Código de Verificación: 10136958 - 4985064





GERENCIA DE LA ADMINISTRACION  
FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL  
UNIDAD DE PRESUPUESTO  
7955-3232 Ext. 3185  
gafimcoban2020@gmail.com

**"CONSTANCIA DE DISPONIBILIDAD FINANCIERA"**

CDF No. **024-2023**  
Ejercicio Fiscal 2023

**MONTO RESERVADO VIGENTE:** Ochoocientos cuarenta y cinco mil cien quetzales con 00/100.  
**MONTO EN LETRAS:** Q. 845,100.00  
**ENTIDAD:** MUNICIPALIDAD DE COBAN, ALTA VERAPAZ  
**UNIDAD EJECUTORA:** MUNICIPALIDAD DE COBAN, ALTA VERAPAZ  
**UNIDAD RESPONSABLE:** GERENCIA DE PROYECTOS  
**FECHA DE EMISION:** JULIO 11 DEL AÑO 2023  
**MODALIDAD DE CONTRATACION:** COTIZACION PUBLICA  
**NUMERO DE OPERACIÓN GUATECOMPRAS:** 20253591  
**DESCRIPCION DEL PROCESO:** ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ  
**NIT:** 1783521  
**NOMBRE O RAZON SOCIAL:** RAMIREZ OXOM, ARNULFO

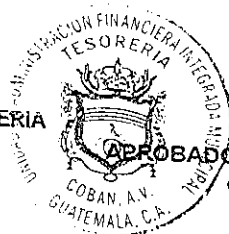
**CLASE DE GASTO (SUE-OGA)**

| - EJERCICIO FISCAL 2023-                 |             |          |           |      | MONTO PROGRAMADO         |        |           |             | MONTO                |
|--|-------------|----------|-----------|------|--------------------------|--------|-----------|-------------|----------------------|
| ESTRUCTURA(S) PRESUPUESTARIA(S) ASIGNADA |             |          |           |      | FUENTE DE FINANCIAMIENTO |        |           |             |                      |
| PROGRAMA                                 | SUBPROGRAMA | PROYECTO | ACTIVIDAD | OBRA | RENGLON                  | FUENTE | ORGANISMO | CORRELATIVO |                      |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 21     | 0101      | 0001        | Q. 194,100.00        |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 22     | 0101      | 0001        | Q. 208,000.00        |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 29     | 0101      | 0002        | Q. 100,000.00        |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 29     | 0101      | 0003        | Q. 55,000.00         |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 155                      | 21     | 0101      | 0001        | Q. 94,000.00         |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 155                      | 22     | 0101      | 0001        | Q. 94,000.00         |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 155                      | 29     | 0101      | 0002        | Q. 100,000.00        |
| <b>TOTAL CONTRATADO</b>                  |             |          |           |      |                          |        |           |             | <b>Q. 845,100.00</b> |

Cobán Alta Verapaz, Julio 11 del año 2,023.

Ana Andrea Villanueva Chamo

ENCARGADA INTERINA DE LA UNIDAD DE TESORERIA



APROBADO POR:

Lic. Edgar René Caal Chen  
GERENTE DE LA ADMINISTRACION FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL



1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.  
<http://www.municoban.gob.gt/>



MUNICIPALIDAD DE COBAN  
CIUDAD IMPERIAL

GERENCIA DE LA ADMINISTRACION  
FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL  
UNIDAD DE PRESUPUESTO  
7955-3232 Ext. 3185  
gafimcoban2020@gmail.com

**"CONSTANCIA DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA"**

CDP No. **024-2023**  
Ejercicio Fiscal 2023

**MONTO RESERVADO VIGENTE:** Ochocientos cuarenta y cinco mil cien quetzales con 00/100.  
**MONTO EN LETRAS:** Q. 845,100.00  
**ENTIDAD:** MUNICIPALIDAD DE COBAN, ALTA VERAPAZ  
**UNIDAD EJECUTORA:** MUNICIPALIDAD DE COBAN, ALTA VERAPAZ  
**UNIDAD RESPONSABLE:** GERENCIA DE PROYECTOS  
**FECHA DE EMISION:** JULIO 11 DEL AÑO 2023  
**MODALIDAD DE CONTRATACION:** COTIZACION PUBLICA  
**NUMERO DE OPERACIÓN GUATECOMPRAS:** 20253591  
**DESCRIPCION DEL PROCESO:** ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIAS PARA EL PROYECTO CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2023), COBAN, ALTA VERAPAZ  
**NIT:** 1783521  
**NOMBRE O RAZON SOCIAL:** RAMIREZ OXOM, ARNULFO

**CLASE DE GASTO (SUE-OGA)**

| - EJERCICIO FISCAL 2023-                 |             |          |           |      | MONTO PROGRAMADO         |        |           |             |                      |
|--|-------------|----------|-----------|------|--------------------------|--------|-----------|-------------|----------------------|
| ESTRUCTURA(S) PRESUPUESTARIA(S) ASIGNADA |             |          |           |      | FUENTE DE FINANCIAMIENTO |        |           |             | MONTO                |
| PROGRAMA                                 | SUBPROGRAMA | PROYECTO | ACTIVIDAD | OBRA | REGLON                   | FUENTE | ORGANISMO | CORRELATIVO |                      |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 21     | 0101      | 0001        | Q. 194,100.00        |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 22     | 0101      | 0001        | Q. 208,000.00        |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 29     | 0101      | 0002        | Q. 100,000.00        |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 154                      | 29     | 0101      | 0003        | Q. 55,000.00         |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 155                      | 21     | 0101      | 0001        | Q. 94,000.00         |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 155                      | 22     | 0101      | 0001        | Q. 94,000.00         |
| 23                                       | 000         | 001      | 001       | 000  | 155                      | 29     | 0101      | 0002        | Q. 100,000.00        |
| <b>TOTAL CONTRATADO</b>                  |             |          |           |      |                          |        |           |             | <b>Q. 845,100.00</b> |

Cobán Alta Verapaz, Julio 11 del año 2,023.

Cándida Cristina Ramírez González  
ENCARGADA DE PRESUPUESTO



APROBADO POR:   
Lic. Edgar Rene Caal Chen  
GERENTE DE LA ADMINISTRACION FINANCIERA  
INTEGRADA MUNICIPAL



1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.  
<http://www.municoban.gob.gt/>